



Einführung: Siehe Motor–Masszeichnung
Entries: refer to motor outline drawing
Entrées: voir dessin de moteur
Imboco: riferito al disegno motore

- 1 Parte superiore
- 2 Parte inferiore
- 3 Piastra di montaggio
- 4 Guarnizione circolare incollata nella cava
- 5 Guarnizione circolare incollata nella cava
- 6 Pressacavo di tenuta nella piastra di montaggio
- 7 Terminale per collegamento conduttore di protezione
- 8 Terminale per collegamento conduttore di protezione
- 9 Morsetti in serie
- 10 Coperchio
- 11 Morsetto terminale
- 12 Rotaia DIN 46277
- 13 Pressacavo di tenuta nella piastra di montaggio

- 1 Partie supérieure
- 2 Partie inférieure
- 3 Plaque de montage
- 4 Joint adhésif collé dans rainure
- 5 Joint adhésif collé dans rainure
- 6 Entrées de câble type presse-étoupe
- 7 Borne pour connexion du fil de protection
- 8 Borne pour connexion du fil de protection
- 9 Clips normalisés
- 10 Couvercle
- 11 Pièce de fixation
- 12 Rail DIN 46277
- 13 Entrées de câble type presse-étoupe dans plaque de montage

- 1 Oberteil
- 2 Unterteil
- 3 Anbauplatte
- 4 Rund-Dichtung in Nut eingeklebt
- 5 Rund-Dichtung in Nut eingeklebt
- 6 Kabeldichtverschraubung(en)
- 7 Anschlußklemme für Schutzleiteranschluß
- 8 Anschlußklemme für Schutzleiteranschluß
- 9 Reihenklemmen
- 10 Deckel
- 11 Endklammer
- 12 Tragschiene DIN 46277
- 13 Kabeldichtverschraubungen in Anbauplatte

Tensione normalizzata d'isolamento 750V~

Morsetti in serie

Sezione conduttore: 0.5–4.0mm²
Intensità corrente permanente permessa 40°C: 27A

Protezione secondo norme EN 60529: IP65
con corretta tenuta all'ingresso cavo

II 2G EExell, II 2G EExeibl,
EN 50014, EN 50019, EN 50020
PTB 04 ATEX 3023 U

Tension nominale 750V~

Clips normalisés

Section du conducteur: 0.5–4.0mm²
Intensité continue permmissible à 40°C: 27A

Typ de protection selon EN 60529: IP65
après étanchéification adéquate sur les entrées des câbles

II 2G EExell, II 2G EExeibl,
EN 50014, EN 50019, EN 50020
PTB 04 ATEX 3023 U

Insulation rating 750V~

Line-up terminals

Conductor cross section: 0.5–4.0mm²
Permissible continuous current intensity at 40°C: 27A

Degree of protection to EN 60529: IP65
after proper sealing of the cable entries

II 2G EExell, II 2G EExeibl,
EN 50014, EN 50019, EN 50020
PTB 04 ATEX 3023 U

Reihenspannung 750V~

Reihenklemmen

Leiterquerschnitt: 0.5–4.0mm²
Zulässige Dauerstromstärke bei 40°C: 27A

Schutzart nach EN 60529: IP65 nach sachgemäßer
Abdichtung an den Kabeleinführungen

II 2G EExell, II 2G EExeibl,
EN 50014, EN 50019, EN 50020
PTB 04 ATEX 3023 U

Bezeichnung / Title		SCHORCH	
HILFSKLEMMENKASTEN			
Zeichnungsnr. / drawing no.		And. rev.	TSN
8501301		10	M139
And. rev.		Datum	Sign.
09 33100		23.06.2006	Rath
Auftragsnr. / order		MLFB / type	
10 47503		10 M139 O3 1	
Ersatz für: Ersatz durch: Ersatz durch: Ersatz durch:		Maßstab: scale:	
Schiller 10.07.09		1:1	